



Gemeinde Lochau
Sekretariat

004-2/mag.g.
Mag. Ewald Giesinger
Landstraße 22
A-6911 Lochau
Tel. 05574/42168-10
Fax 05574/42168-20
ewald.giesinger@lochau.cnv.at

Lochau, am 10.7.2013

NIEDERSCHRIFT

über die am Dienstag, dem 2. Juli 2013, um 20.00 Uhr im großen Sitzungszimmer der Gemeinde Lochau stattgefundene

21. SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG

- Vorsitz: Bürgermeister Sinz Xaver
- Anwesend: Vizebürgermeister Dr. Simma Michael, der Gemeinderat Schmid Christophorus sowie die Gemeindevertreter Faisst Richard, Sturn Robert, Mag. Eberle Marie Rose, DI Wellmann Judith, Alge Wolfgang, Smounig Beatrice, Hehle Hubert und Mag. (FH) Fechtig Vera, Ing. Sandrisser Wolfgang sowie die Ersatzmitglieder Rauch Susanne, Dr. Diem Edwin, Mag. Rabanser Markus, Bumberger Marion und DI Münst Christoph
- Gemeinderat Dr. Frank Matt sowie die Gemeindevertreter Ing. Sohm Melitta, Ing. Le Ricque Gertrud, Büchel Erich sowie Ersatzmitglied Ing. Wendl Wolfgang (ab 20.15 Uhr nach TO Pkt. 3)
- Gemeinderat Lau Karl-Heinz sowie Gemeindevertreter Köhldorfer Karin und Dr. Kinz Rainer
- Gemeindevertreterin Vauti Sylvia
- Entschuldigt: Gemeinderätin Dr. Kramer Andrea, Gemeindevertreter Mag. Gehrer Caroline, Ing. Graß Elmar, Schwanninger Monika, Fink Elmar, Mag. Mack Georg, Mag. Ferchl-Blum Edgar
- Schriftführer: Gmd.Sekr. Mag. Ewald Giesinger

Verlauf:

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit der Gemeindevertretung fest.

Zu allen Tagesordnungspunkten wurden die zur Behandlung stehenden Akten/Aktenteile, die für die Entscheidungsfindung maßgeblich sind, sowie die in der gegenständlichen Verhandlungsschrift angeführten Anlagen den anwesenden Mitgliedern/Ersatzmitgliedern der Gemeindevertretung durch die Möglichkeit der Einsichtnahme zur Verfügung gestellt.

Der Bürgermeister stellt den **Antrag**, als TO Pkt. 8 „Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliedschaft zur eingetragenen Genossenschaft mehramsee eGen“ aufzunehmen.

Der Antrag wird ohne Gegenstimme und Debatte **angenommen** (Stimmenverhältnis 25:0).

Tagesordnung I. Öffentliche Sitzung

1. Bericht nach § 60 Abs. 4 GG
2. Beratung betreffend VKW Aktien
3. Nachbesetzung von Ausschüssen
4. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss von Dienstbarkeitsverträgen betreffend die Ableitung von Oberflächenwasser im Bereich der Wohnanlagen Alberlochstraße
5. Beratung und Beschlussfassung über den Pachtvertrag betreffend der Gst. Nr. 748/1 (Homann Parkplatz)
6. Umwidmungen
7. Rechnungsabschluss 2012
8. Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliedschaft zur eingetragenen Genossenschaft mehramsee eGen
9. Genehmigung der letzten Niederschrift vom 24.4.2013
10. Mitteilungen
11. Allfälliges

1. Bericht nach § 60 Abs. 4 GG:

Der Vorsitzende bringt den Auszug aus der 50. Gemeindevorstandssitzung vom 11.6.2013, der einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift bildet, zur Kenntnis.

Er berichtet, dass nach eingehender sachlicher Diskussion der Gemeindevorstand im Wege der Dringlichkeit und unter ausdrücklicher Berufung auf § 60 Abs. 3 GG den Beschluss gefasst hat, das Übernahmeangebot der Illwerke zum Angebotspreis von € 180,- je Stückaktie für 50 % der von der Gemeinde Lochau gehaltenen Aktien, sohin für 2.400 Stück, anzunehmen. Der erzielte Verkaufserlös soll für Sondertilgungen herangezogen werden.

Dieser Bericht wird von der Gemeindevertretung ohne Debatte zur Kenntnis genommen.

2. Beratung betreffend VKW Aktien:

Der Vorsitzende führt aus, dass die Angebotsfrist zwischenzeitlich abgelaufen ist. Der Verkaufserlös aus dem Verkauf der 2.400 Aktien beträgt € 432.000,-- und ist bereits eingelangt. Der Vorsitzende berichtet weiters, dass seitens der Finanzverwaltung noch geprüft wird, welche Darlehen bzw. Leasingverträge vorzeitig getilgt werden.

Über Fragen von GV. Erich Büchel informiert Gemeindesekretär Mag. Ewald Giesinger, dass der Fixzinssatz von 4,93 % bei zwei bestehenden Darlehen mit 31.12.2013 ausläuft und der Zinssatz neu verhandelt werden kann.

Die Gemeindevertretung fasst den einstimmigen **Beschluss** (25:0), dass die Entscheidung über die Verwendung des Verkaufserlöses zu Sondertilgungen gemäß § 50 Abs 3 GG an den Gemeindevorstand abgetreten wird.

3. Nachbesetzung von Ausschüssen:

Der Vorsitzende informiert, dass die Fraktion „Liste FPÖ und Parteifreie“, Ing. Werner Köhldorfer als Mitglied im Prüfungsausschuss namhaft gemacht hat, nachdem Dr. Rainer Kinz dieses Amt zurückgelegt hat.

Weiters gibt er bekannt, dass die Fraktion „Liste Xaver Sinz – Lochauer Volkspartei und Parteifreie“, Vizebürgermeister Dr. Michael Simma als Mitglied und Obmann für den Seniorenausschuss nominiert hat, da das bisherige Mitglied und Obfrau Susanne Rauch auf ihr Mandat verzichtet hat.

Beide Nachbesetzungen werden seitens der Gemeindevertretung zur **Kenntnis** genommen.

4. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss von Dienstbarkeitsverträgen betreffend die Ableitung von Oberflächenwasser im Bereich der Wohnanlagen Alberlochstraße:

Der Vorsitzende informiert, dass zum Schutze der Objekte auf Gst. Nr. 714/7,714/8 und 714/1 mit den Eigentümern der Gst. Nrn. 13/1, 13/7, 13/6, 9/1 und 1645/1 eine Dienstbarkeitsvereinbarung zur Ableitung von Oberflächenwasser abgeschlossen wird. Die Gemeinde wird zudem berechtigt, die durch gegenständliche Vereinbarung eingeräumten Rechte und Pflichten an Dritte zu überbinden.

Aus diesem Grund soll eine weitere Dienstbarkeitsvereinbarung zum Schutze der genannten Objekte mit deren Miteigentümern abgeschlossen werden.

Beide Vertragsentwürfe bilden einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift.

Die Gemeindevertretung **genehmigt** ohne Gegenstimme (26:0) die beiden Vertragsentwürfe sowie die Unterfertigung derselben.

5. Beratung und Beschlussfassung über den Pachtvertrag betreffend der Gst. Nr. 748/1 (Homann Parkplatz):

Der Vorsitzende bringt den Auszug aus der 50. Gemeindevorstandssitzung vom 11.6.2013, der einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift bildet, zur Kenntnis.

Demnach spricht der Gemeindevorstand die Empfehlung aus, die Monatspacht auf € 2.200,-- ab 1.6.2013 zu erhöhen, sofern seitens der Vertragspartner beginnend mit 1.6.2013 ein fünfjähriger Kündigungsverzicht eingeräumt wird.

Zu diesem Tagesordnungspunkt haben sich GV. Ing. Melitta Sohm sowie GR. Dr. Frank Matt zu Wort gemeldet.

Die Gemeindevertretung **genehmigt** ohne weitere Debatte und Gegenstimme (26:0) die Vertragsänderung gemäß der Empfehlung des Gemeindevorstandes.

6. Umwidmungen:

a) Ansuchen von Eva Klaus auf Umwidmung der Gst. Nr. 1203/1 von Freifläche Sonderfläche Gasthof in teils Bauwohngebiet (BW) und Freifläche Freihaltegebiet (FF):

Zu diesem Tagesordnungspunkt übergibt der Vorsitzende das Wort an Vizebürgermeister Dr. Michael Simma, Obmann des Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschusses.

Vizebürgermeister Dr. Michael Simma erläutert anhand von Planunterlagen, die einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift bilden, das Widmungsgesuch und informiert über das Ergebnis des Planungsgesprächs.

Vizebürgermeister Dr. Michael Simma informiert, dass der Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss in seiner Sitzung vom 26.6.2013 die mehrheitliche Empfehlung (Stimmenverhältnis 4:2) ausgesprochen hat, das Widmungsgesuch im Auflageverfahren umzusetzen.

Zu diesem Tagesordnungspunkt haben sich in nachstehender Reihenfolge zu Wort gemeldet:

Bürgermeister Xaver Sinz, GV. Ing. Melitta Sohm, GV. Hubert Hehle, GV. Ing. Gertrud LeRique, GR. Dr. Frank Matt, Bürgermeister Xaver Sinz, GV. DI Judith Wellmann, GV. Hubert Hehle, GR. Dr. Frank Matt, Bürgermeister Xaver Sinz, Vizebürgermeister Dr. Michael Simma, GV. Karl Heinz Lau, GV. DI Judith Wellmann, Bürgermeister Xaver Sinz, Vizebürgermeister Dr. Michael Simma, GV. Erich Büchel, GV. DI Judith Wellmann, Bürgermeister Xaver Sinz, Vizebürgermeister Dr. Michael Simma, GV. Robert Sturn und GR. Dr. Frank Frank.

GR. Dr. Frank Matt stellt den **Antrag**, diesen Tagesordnungspunkt zu weiteren Abklärungen zu vertagen.

Dieser Antrag wird mehrheitlich gegen die Stimme eines Mitgliedes der Fraktion „Liste Xaver Sinz – Lochauer Volkspartei und Parteifreie“ (Stimmenverhältnis 25:1) **angenommen**.

7. Rechnungsabschluss 2012:

Der Vorsitzende übergibt das Wort an Finanzreferent Vizebürgermeister Dr. Michael Simma.

Vizebürgermeister Dr. Michael Simma stellt fest, dass der Rechnungsabschluss 2012 nach § 78 GG rechtzeitig jedem Gemeindevertreter übermittelt wurde. In Folge erörtert er die Daten bzw. verschiedene Nachweise und Berechnungen mittels Beamer im Detail.

Der Gesamtrahmen des Rechnungsabschlusses beläuft sich auf Einnahmen und Ausgaben von jeweils € 11.549.008,89. Der sich im Haushaltsjahr 2012 ergebende Überschuss in Höhe von € 518.619,02 wurde der Haushaltsausgleichsrücklage zugeführt. Gegenüber dem Voranschlag ergibt sich eine Abweichung von minus € 1.506.391,11. Das Ergebnis nach Maastricht weist einen Überschuss in Höhe von € 555.571,97 auf. Der Stand der Rücklagen beträgt per 31.12.2012 € 3.677.971,33. Die Gesamtschulden per 31.12.2012 belaufen sich auf € 6.381.492,55. Die Leasingverbindlichkeiten betragen per 31.12.2012 € 425.831,20. Somit ergibt sich eine Verschuldung pro Kopf (Darlehen und Leasing) von € 1.213,64.

Laut dem **Rechnungsabschluss der Gemeinde Lochau für 2012** betragen die

Einnahmen				
der Haushaltsgebarung	€	11.549.008,39		
Entnahme aus Kassabeständen (Abgang)	€	0,00		
Gesamt Einnahmen	€	11.549.008,39		
Ausgaben				
der Haushaltsgebarung			€	11.549.008,39
Vermehrung der Kassabestände (Überschuss)			€	0,00
Gesamt Ausgaben			€	11.549.008,39

und schließt somit ausgeglichen ab.

Nach Abschluss der Darstellung und Erläuterung des Rechnungsabschlusses 2012 übergibt Finanzreferent Vizebürgermeister Dr. Michael Simma das Wort an die Vorsitzende des Prüfungsausschusses GV. Ing. Melitta Sohm.

GV. Ing. Melitta Sohm verweist auf das Protokoll des Prüfungsausschusses vom 20.6.2013, welches einen integrierten Bestandteil der Niederschrift der Gemeindevertretung bildet. GV. Ing. Melitta Sohm teilt mit, dass die Kassenbestände überprüft und für richtig befunden wurden. Rechnungen und Überweisungsbelege wurden stichprobenartig auf die Richtigkeit und Vollständigkeit überprüft.

Abschließend bedankt sich GV. Ing. Melitta Sohm bei den Mitgliedern des Prüfungsausschusses für deren Mitarbeit und bei den Mitarbeitern der Verwaltung für die Teilnahme und Auskünfte bei der Sitzung.

Da sich zum Rechnungsabschluss 2012 keine weiteren Wortmeldungen ergeben, beantragt Finanzreferent Vizebürgermeister Dr. Michael Simma die Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2012 sowie die Entlastung des Bürgermeisters.

Beide Anträge werden von der Gemeindevertretung einstimmig (Stimmenverhältnis 26:0) **angenommen**.

Der Vizebürgermeister bedankt sich bei der Gemeindevertretung für den einstimmigen Beschluss des Rechnungsabschlusses 2012, beim Bürgermeister für die geleistete Arbeit und bei der Verwaltung für die gute Aufbereitung des Rechnungsabschlusses. Auch Bürgermeister Xaver Sinz bedankt sich bei allen Fraktionen für die konstruktive Zusammenarbeit.

8. Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliedschaft zur eingetragenen Genossenschaft mehramsee eGen:

Der Vorsitzende berichtet, dass der Gemeindevorstand die Empfehlung ausgesprochen hat, dieser Genossenschaft beizutreten.

Zu diesem Tagesordnungspunkt haben sich in nachstehender Reihenfolge zu Wort gemeldet:

EM. Mag. Markus Rabanser, GV. Ing. Melitta Sohm, GV. Robert Sturmt, GV. Mag. Marie Rose Eberle, EM. DI Christoph Münst, EM. Susanne Rauch, GV. DI Judith Wellmann, GV. Robert Sturn, GV. Ing. Melitta Sohm, GV. Erich Büchel, Bürgermeister Xaver Sinz, GV. Robert Sturn, GR. Dr. Frank Matt, EM. Dr. Edwin Diem, GR. Dr. Frank Matt, Vizebürgermeister Dr. Michael Simma und GR. Dr. Frank Matt.

Nach eingehender Diskussion wird der **Antrag** auf Vertagung mehrheitlich (Stimmenverhältnis 14:12) angenommen.

9. Genehmigung der letzten Niederschrift vom 24.4.2013:

Die Niederschrift der Sitzung vom 24.4.2013 wird ohne Änderung genehmigt.

10. Mitteilungen:

Es erfolgt keine Wortmeldung.

11. Allfälliges:

GV. DI Judith Wellmann teilt mit, dass sich die Umweltwoche etabliert hat und wünscht sich für die Zukunft auch zahlreichen Besuch durch die Gemeindefunktionäre.

Ende der Sitzung: 21.45 Uhr

Der Schriftführer:

Der Vorsitzende:

Mag. Ewald Giesinger
Gemeindesekretär

Xaver Sinz
Bürgermeister

Anlage zur Originalniederschrift:

zu TO Pkt. 1 Auszug aus der 50. Gemeindevorstandssitzung vom 11.6.2013

zu TO Pkt. 4 zwei Dienstbarkeitsverträge betreffend die Ableitung von Oberflächenwasser im Bereich der Wohnanlagen Alberlochstraße

zu TO Pkt. 5 Auszug aus der 50. Gemeindevorstandssitzung vom 11.6.2013

zu TO Pkt. 6 Planurkunden

zu TO Pkt. 7 Prüfbericht